
	УНИВЕРЗИТЕТ У БЕОГРАДУ, ПРАВОСЛАВНИ БОГОСЛОВСКИ ФАКУЛТЕТ ПРАВОСЛАВНИ БОГОСЛОВСКИ ФАКУЛТЕТ 11060 БЕОГРАД, МИЈЕ КОВАЧЕВИЋА 11Б	
	ОСНОВНЕ АКАДЕМСКЕ СТУДИЈЕ	

Наставни предмет:	Француски језик 2				
Ознака предмета:					
Број ЕСПБ: 5					
Наставник:					
Статус предмета:	И				
Број часова активне наставе(недељно)					
Предавања:	Вежбе:	Други облици наставе:	Студијски истраживачки рад:	Остали часови:	
2	2	0	0	0	
Предмети предуслови					
Нема					
Услови:					
1. Образовни циљ:					
<p>Циљ наставе јесте формирање релевантне за професионалну компетенцију катихете комуникативне, лингвистичке, лингвокултуролошке и преводилачке компетенције у владању француским језиком у домену теологије. Овај циљ подразумева стицање оперативних знања о специфичним одликама дискурса теологије, изграђивање способности адекватне рецепције и превођења теолошког текста, оспособљавање за продуковање усмених и писмених саопштења из професионалне сфере комуникације у домену катихетске службе.</p>					
2. Исходи образовања (Стечена знања):					
<p>Формираност за професионалну компетенцију студената богословско-катихетског профила релевантне лингвистичке, комуникативне, лингвокултуролошке и преводилачке компетенције у информативној, формативној и оперативној димензији (коректно владање француским језиком у рецептивним, рецептивно-продуктивним и продуктивним видовима говорне делатности у професионално актуелним сферама општења) на нивоу Б1+ Заједничког европског оквира за живе језике.</p>					
3. Садржај/структура предмета:					
<p>Теоријска настава: Опсервирање и анализа појава и елемената француског језика катихезе у циљу њихове адекватне рецепције и изналажења преводних еквивалената, рецепција научно-стручних текстова, продуковање правилних усмених и писмених саопштења из професионалне-катихетске сфере комуникације, на основу прераде информација датих на француском језику у писменој или усменој форми (састављање концепата, планова, резимеа). Лексика теолошког и текста из сфере православне духовности са посебним освртом на разлике у односу на католичанство. Базичне одлике катихетског и терминосистема других контактних и комплементарних дисциплина. Информативно-публицистички стил. Научни стил - богословско-академски, богословско-дидактички и богословско-популарни подстил дисциплина које се изучавају у оквиру Богословско-катихетског програма.</p>					
<p>Практична настава: Историја и развој хришћанства. Хришћански догмат, православни обреди и монаштво. Историја српске Цркве. Студије теологије на теолошким институтима и универзитетима; центри за наставу теологије на даљину. Французи и религија у оквиру образовног система (државне и приватне школе). Духовне манифестације и активности, слободно време и интересовања. Нивои еквивалентности у превођењу; врсте текстова и типови превођења; коришћење помоћне литературе при превођењу.</p>					
4. Методе извођења наставе:					
комуникативна, когнитивно-контрастивна, вербално-текстуална, демонстративна.					
Оцена знања (максимални број поена 100)					
Предиспитне обавезе		Обавезна	Поена	Завршни испит	
Активност у току предавања		Да	20.00	Писмени испит	
Практична настава		Да	30.00	Усмени део испита	
				Обавезна	
				Поена	
				Да	
				25.00	
Литература					
Р.бр.	Аутор	Назив		Издавач	Година
1,	Вујовић Ана	Француски језик за студенте теологије		ПБФ–ИТИ	2012